

## Mi vida con Gabriela: conversaciones con Gilda Pendola



PATRICIA ŠTAMBUK M.

# Mi vida con Gabriela

CONVERSACIONES CON GILDA PENDOLA

A sus 97 años, Gilda Pendola Gianollo, artista de nacionalidad ítalo-chilena, radicada hoy en Viña del Mar, se dio el espacio para atender y conversar a fondo con Patricia Štambuk, periodista y escritora chilena, autora de este libro, sobre su experiencia siendo secretaria de Gabriela Mistral entre 1951 y 1954, cuando la poeta residió en Rapallo, Italia, y en Nueva York, Estados Unidos. Y luego acerca de su apoteósica llegada a Chile, después de 16 años viviendo en el extranjero y ya convertida en la celebrada Premio Nobel de Literatura (1945).

Gilda y su hermana Graziella tuvieron un papel crucial en esos casi cinco años junto a Gabriela Mistral. El registro tomado de las entrevistas a Gilda se vuelca en estas páginas entrelazado con datos históricos,

políticos, culturales, sociales y muchas vivencias e, incluso, relaciones personales de dimensión desconocida hasta hoy, que acercan a la figura mistraliana y la llevan más allá de su reconocimiento como poeta, mostrándola en la sencillez de su diario vivir.

A través de Gilda, los lectores se van enterando de cómo ella y su hermana marcaron presencia en la vida de la poeta. Apenas supieron que Gabriela Mistral había llegado a Italia para radicarse en Rapallo, ambas estaban felices, debido a su conexión especial con Chile, al haber vivido muchos años en Valparaíso (desde 1932 hasta 1949). Para ellas fue un orgullo y una alegría tener tan cerca a esa mujer que se ubicaba entre las letras gloriosas de la literatura mundial. Al final, luego de ir a visitarla, fue la secretaria personal de la poeta, Doris Dana, quien las reclutó para ser sus asistentes permanentes, ya que no podía quedarse sola porque padecía una afección al corazón. Y ella no podía cuidarla todo el tiempo porque debía viajar muy seguido a Estados Unidos a cumplir como académica universitaria.

¿Cuáles eran algunos de sus hábitos diarios? Esta pregunta sirve para dar un ejemplo de sus actividades y quehaceres con Gabriela, a quien definen como una persona amable, sencilla y alegre. "Desayunaba un café con leche y pancitos, pero lo hacía acostada, apoyada con almohadones. Le gustaba escribir y corregir su

libro 'Lagar' y otros artículos, en cama, siempre vestida con camisones largos y blancos. Nunca la vi entrar a la cocina y, aunque no era de comentar lo que hacía y no hacía, nos contaba cuestiones más personales, como que cuando tenía cerca de 10 años y estaba en el colegio, y le dijeron que debido a su pobre rendimiento escolar era mejor que se dedicara a lavar platos. Y ese odioso episodio la había hecho prometer que jamás en su vida lavaría platos”.

En Rapallo, ciudad de la costa itálica, solía muy a menudo, casi todos los días, ir a almorzar a un restorán cercano, siempre pedía pescado, verduras, frutas o alguna sencilla comida italiana. “Íbamos a pie y después tomábamos las boticelle o carrozele, unos carritos tirados por caballos y paseábamos por la ciudad a orillas del mar. Eso le encantaba a ella”.

Los enunciados del índice de este libro dan una idea de los temas que aborda sobre el perfil multifacético de Gabriela Mistral y cómo era su vida a principios de los '50. Los 18 capítulos describen situaciones, anécdotas y aspectos que no sólo sorprenden, sino también entregan valiosa información acerca de la vida cotidiana, los personajes, el ambiente artístico, la situación política nacional e internacional y pasajes que reflejan la época en que sucedieron los hechos. La narración resulta entretenida y educativa.

“Tengo 97 años y así como regresé una vez a Nueva York para recordarla, viajé el año pasado a Rapallo para despedirme del lugar donde nací y ver la Villa II Boschetto, que todavía tiene una placa de mármol para contarle a la gente que fue el hogar de nuestra Premio Nobel”, concluye Gilda Pendola.

**“Mi vida con Gabriela, conversaciones con Gilda Pendola”. Patricia Stambuk M., Editorial Sudamericana, Santiago de Chile, abril 2025, 240 páginas (Disponible en la Biblioteca Mineduc).**